

# BRESLAVIA COMO UNA CIUDAD PARTICIPATIVA, SOSTENIBLE Y AMIGABLE CON LA CULTURA



## AGENDA 2030 - ODS



## CULTURA 21: ACCIONES - COMPROMISOS

- 6. CULTURA, EQUIDAD E INCLUSIÓN SOCIAL
- 7. CULTURA, PLANIFICACIÓN URBANA Y ESPACIO PÚBLICO
- 9. GOBERNANZA DE LA CULTURA

SOCIAL, INSTITUCIONAL, LIDERAZGO, GOBERNANZA,  
DEMOCRACIA, PARTICIPACIÓN, ESPACIO PÚBLICO,  
ESTRATEGIA, GESTIÓN, INCLUSIÓN

# 1. Context

Breslavia, con una población de 641.607 habitantes, es una ciudad situada en el oeste de Polonia. Es un centro académico con 22 instituciones de enseñanza superior y más de 140.000 estudiantes. La ciudad es un centro comercial dinámico con una economía que cada vez más se basa en las nuevas tecnologías y en la innovación. Breslavia es la única ciudad polaca y la primera de cinco centros en el mundo incluida en el grupo de líderes de Ciudades Inteligentes, asociada con el desarrollo de tecnologías de avanzada e innovadoras en los servicios públicos. Breslavia fue Capital Europea de la Cultura (CEC) en 2016 y su tema rector fue "Espacios para la belleza". La ciudad de Breslavia actuó como organizadora de 27 instituciones culturales municipales.

# 2. Breslavia y la cultura

Los objetivos de Breslavia CEC 2016 fueron aumentar la participación activa en la cultura, particularmente incrementando la apertura de las instituciones culturales, los museos y las galerías al público y poniendo en marcha campañas sociales que alentaran la participación cultural. Los valores de la ciudad de Breslavia incluyen la accesibilidad, la participación y la descentralización. En 2015, se creó una Dirección de Participación Social (que actualmente es la División de Participación Social) en la oficina municipal de Breslavia, que permite que los funcionarios y las autoridades estén más cerca de los ciudadanos. Breslavia también pone énfasis en el desarrollo de sus 48 consejos vecinales. En noviembre de 2017 se celebró el 1.er Congreso de Consejos Vecinales de Breslavia. Estas actividades respondieron a la creciente inversión en el bienestar y en las herramientas para la cogobernanza, en lugar de la infraestructura.

**LOS VALORES DE LA CIUDAD DE BRESLAVIA INCLUYEN LA ACCESIBILIDAD, LA PARTICIPACIÓN Y LA DESCENTRALIZACIÓN.**

# 3. Objetivos e implementación del proyecto

## 3.1. Objetivo principal y fines específicos

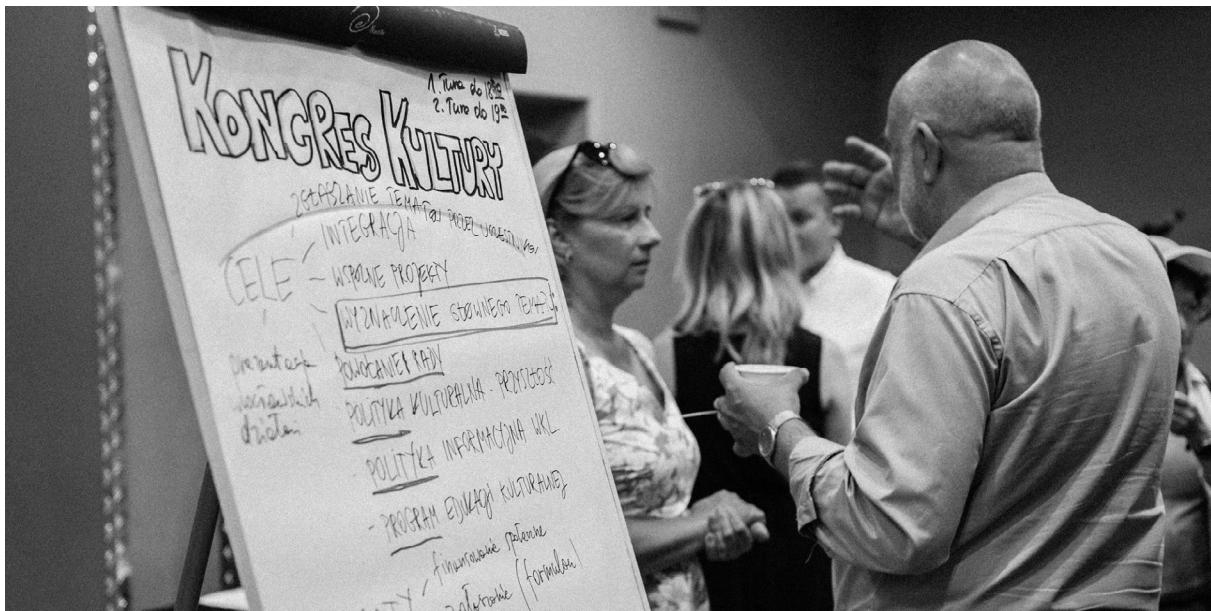
Uno de los principales objetivos del Congreso de la Cultura de Breslavia 2020 fue incluir un modelo de socialización en la política cultural urbana, lo que se vio reflejado en la elección de representantes sociales para el Consejo Cívico Asesor de Cultura de Breslavia.

## 3.2. Desarrollo del proyecto

### Principales acciones

El proyecto denominado *El legado de "Breslavia CEC 2016" como llave para abrir la puerta de una ciudad participativa, sostenible y amigable con la cultura*, está directamente relacionado con las políticas sociales y culturales de varios niveles que se están implementando en la ciudad. A través de la ejecución de un plan estratégico de cuatro años (2016-2020), se realizaron casi todas las acciones, tanto en el ámbito de la infraestructura (construcciones nuevas y renovación del patrimonio) y un nivel mayor de participación, inclusión social y creatividad.

La socialización de la política cultural de Breslavia continúa con la reglamentación del Consejo Cívico Asesor de Cultura de Breslavia, según lo establecido en el decreto del alcalde de la ciudad de diciembre de 2019. Las siguientes etapas consistieron en el Congreso de la Cultura 2020 en Breslavia y el inicio de la cooperación con el Consejo Cívico Asesor electo (diciembre de 2020).



Entre las actividades de 2020, se encuentran las siguientes:

- La creación de grupos (con el apoyo de ONG) dedicados a un trabajo analítico más profundo sobre los desafíos de la cultura, centros para las actividades locales y consejos vecinales.
- Se elaboró el principal documento estratégico y se creó un grupo dedicado a la cultura, llamado Grupa Kultura Wroclaw (Grupo de Cultura de Breslavia).
- El Grupo de Cultura de Breslavia celebró 14 reuniones abiertas en las que participaron artistas, animadores, representantes de la ciudad, directores de instituciones culturales y participantes del campo de la cultura.
- En diciembre de 2019 se publicó el *Decreto del alcalde de Breslavia No. 2248/19 del 17/12/2019 sobre el Consejo de Cultura de Breslavia*.
- Se emprendieron tareas de preparación para la organización del Congreso de Cultura de Breslavia.
- Se organizaron elecciones que incluyeron la elección de 8 representantes del aliado social del Consejo Cívico Asesor de Cultura de Breslavia de entre 56 candidatos.

## 4. Impactos

### 4.1. Impactos directos

#### Impacto en el gobierno local

El Consejo Cívico Asesor de Cultura de Breslavia elegido en 2020 asesora al alcalde de la ciudad con el objetivo de integrar las comunidades y las personas que trabajan en el campo de la cultura en Breslavia, dar respaldo a los animadores y artistas y crear soluciones sistémicas que posibiliten el desarrollo de iniciativas culturales y refuerzen la calidad de la gestión cultural en la ciudad.

**EL CONSEJO CÍVICO ASESOR DE CULTURA DE BRESLAVIA ASESORA AL  
ALCALDE DE LA CIUDAD CON EL OBJETIVO DE INTEGRAR LAS COMUNIDADES  
Y LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN EL CAMPO DE LA CULTURA.**



### **Impacto en la cultura y en los actores culturales locales**

Breslavia ha completado recientemente una importante serie de talleres y capacitaciones en el campo del desarrollo del público y trabajo en red que contribuyó a un importante informe sobre la participación en la cultura, así como actividades de cooperación en el trabajo en redes entre las instituciones culturales de la ciudad. Las actividades realizadas en 2019 y 2020 apuntaron a un trabajo cultural en red más eficiente en Breslavia y al apoyo mutuo, concentrándose en objetivos comunes y en la posibilidad de una cooperación más estrecha dentro de la red.

### **Impacto en el territorio y en la población**

En los últimos 3 años, Breslavia organizó 16 centros de actividades locales situados en los distritos periféricos. Además, la ciudad también dio inicio a las asambleas de ciudadanos, que constituyen una nueva forma de toma de decisiones democrática que puede aplicarse tanto en la ciudad como en el estado e incluso en el ámbito internacional. Según la declaración del alcalde de Breslavia, se indicará que las recomendaciones que recibieron el apoyo de al menos el 80% de la asamblea sean implementadas.

**SEGÚN LA DECLARACIÓN DEL ALCALDE DE BRESLAVIA, SE INDICARÁ QUE LAS RECOMENDACIONES QUE RECIBIERON EL APOYO DE AL MENOS EL 80% DE LA ASAMBLEA SEAN IMPLEMENTADAS.**

## **4.2. Evaluación**

En el año CEC se llevaron a cabo aproximadamente 2.000 eventos culturales. Las entrevistas a los residentes de Breslavia mostraron lo siguiente:

- se creyó en la implementación eficaz de los objetivos estratégicos y el impacto de CEC para construir la imagen de la ciudad.
- hubo un amplio reconocimiento de las actividades, particularmente las relacionadas con la literatura, en el espacio público de la ciudad
- los eventos fueron atractivos.

### **4.3. Factores clave**

El Consejo Cívico Asesor de Cultura de Breslavia, establecido en 2020, respalda al alcalde de Breslavia en las actividades que apuntan al desarrollo integral de una ciudad diversa, libre, accesible, abierta al diálogo y socialmente activa. Asesorará sobre la fijación de metas estratégicas y sobre cómo tomar decisiones clave en el campo de la cultura, cómo dar apoyo a la participación activa de los aliados sociales en la formación de la política cultural de Breslavia y sobre cómo dar apoyo a las actividades del alcalde que apunten a mejorar la transparencia y la eficiencia del gasto público en las actividades culturales.

### **4.4. Continuidad**

La pandemia del COVID 19 está afectando inmensamente al sector cultural, el que se tendrá que adaptar para sobrevivir, particularmente en lo que respecta a los espacios digitales. El Consejo Cívico Asesor de Cultura de Breslavia tomará medidas sobre los aspectos económicos y de participación del sector cultural, a modo de intervención inicial.

## **5. Más información**

Breslavia fue candidata a la tercera edición del "Premio Internacional CGLU – Ciudad de México – Cultura 21" (noviembre 2019-mayo 2020). El jurado elaboró su informe final en julio de 2020 y solicitó que la Comisión de Cultura promoviera este proyecto como una de las buenas prácticas de implementación de la Agenda 21 de la Cultura.

**Este artículo fue redactado por Bartłomiej Świerczewski, director del Departamento de Asuntos Sociales, ciudad de Breslavia, Polonia.**

Contacto: bartłomiej.swierczewski@um.wroc.pl

**Piotr Michałowski, coordinador de la División Cultural, ciudad de Breslavia**

Contacto: piotr.michalowski@um.wroc.pl

Sitio web: <https://www.wroclaw.pl/>

Con el apoyo de



La Unión Europea

Este documento ha sido elaborado con la ayuda financiera de la Unión Europea. El contenido de este documento es responsabilidad exclusiva de CGLU y en ningún caso debe considerarse que refleja la posición de la Unión Europea.



Suecia  
Sverige

Este documento ha sido financiado por la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Asdi. Asdi no comparte necesariamente la opinión/las ideas/el punto de vista expresada/mostrada en este material. La responsabilidad de su contenido recae exclusivamente sobre su autor.